

#### SUNDAYS OF GREAT LENT

2-11-2024	Poon Paregentan
2-18-2024	Expulsion
2-25-2024	The Prodigal Son
3-03-2024	The Steward
3-10-2024	The Judge
3-17-2024	Advent
3-24-2024	Palm Sunday
3-31-2024	Easter
	2-18-2024 2-25-2024 3-03-2024 3-10-2024 3-17-2024 3-24-2024

#### ՄԵԾ ՊԱՀՔԻ ԿԻՐԱԿԻՆԵՐԸ

Առաջին Կիրակի	2-11-2024	Բուն Բարեկենղան
Երկրորդ Կիրակի	2-18-2024	Արտաքսման Կիրակի
Երրորդ Կիրակի	2 - 25 - 2024	Անառակի Կիրակի
Չորրորդ Կիրակի	3-03-2024	<i>Տնտեսի Կիրակի</i>
Հինգերորդ Կիրակի	3-10-2024	Դատաւորի Կիրակի
Վեցերորդ Կիրակի	3-17-2024	Գալստեան Կիրակի
	3-24-2024	Ծաղկազարդ
	3-31-2024	<i>Ս</i> . Ձատիկ



#### 2024 LENTEN VIGIL SERVICES

1	Friday Feb 16	7 PM followed by	y Seniors Group Dinner
1.	1 11day, 1 co. 10		y Demois Group Diffici

- 2. Friday, Feb. 23 7 PM followed by School Dinner
- 3. Friday, Mar. 01 7 PM followed by Homenetmen Dinner
- 4. Friday, Mar. 08 7 PM followed by Ladies Guild Dinner/Michink
- 5. Friday, Mar. 15 7 PM followed by AYF Dinner
- 6. Friday, Mar. 22 7 PM followed by ARS Dinner



The Altar curtains will be closed starting Sunday, February 11, Poon Paregentan (Great Lent) until Palm Sunday.

No Altar flowers are needed during Lent.

### U. ԽԱՉ ՀԱՅՑ. ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑԻ SOORP KHATCH ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH

≈ SUNDAY, FEBRUARY 4, 2024



ՁԱՅՆ ԳԿ Ս. ԾՆՈՒՆԴԷՆ ԵՏՔ Դ. ԿԻՐԱԿԻ FOURTH SUNDAY AFTER NATIVITY

«ՀԱՄԱՍՏԵՂ ՀԱՅ ԴՊՐՈՑ»Ի ՅԱՏՈՒԿ ԺԱՄԵՐԳՈՒԹԻՒՆ 9:30-ԻՆ

SPECIAL SERVICE FOR HAMASDEGH ARMENIAN SCHOOL, 9:30 a.m.

Ս. Պատարագ Առ. Ժամը 10։30-ին հեռարձակում
Divine Liturgy 10։30 a.m. Live Streamed

Soorp Khatch Armenian Apostolic Church 4906 Flint Drive, Bethesda, MD 20816 Office Hours: 10:00 a.m-2:00 p.m.

Phone: (301) 229-8742; Fax: (301) 229-9393

E-mail: <a href="mailto:soorpkhatch@verizon.net">soorpkhatch@verizon.net</a>
Web Page: <a href="mailto:www.soorpkhatch.org">www.soorpkhatch.org</a>

Archpriest Fr. Sarkis Aktavoukian, Pastor Home Phone: (301) 977-1863; Cell: (301) 787-5506 Home Phone: (301) 977-1863; Cell: (301) 787-5506

**DER VOGHORMIA** 

All Sick



**Parishioners** 

## ՊՕՂՈՍ ԱՌԱՔԵԱԼԻ ՏԻՏՈՍԻ ԳՐԱԾ ՆԱՄԱԿԷՆ

Ո՛վ Տիտոս, մեր հասարակաց հաւատքի ճամբով իմ հարազատ որդիս, Թող Հայրն Աստուած եւ մեր փրկիչը Քրիստոս Ցիսուս չնորհք եւ խաղաղութիւն պարգեւեն քեզի։

Քեղ Կրետէ Թողուցի, որպէսզի եկեղեցիին պէտքերը Հոզաս եւ զայն կազմակերպես՝ իւրաքանչիւր քաղաքի մէջ երէցներ կարգելով, ինչպէս որ քեզի պատուիրեցի։ Երիցուժեան Թեկնածուն պէտք է անմեղաղրելի ըլլայ, մէկ կնոջ այր ըլլայ եւ Հաւատացեալ զաւակներ ունենայ, որոնք անառակուժեամբ եւ անՀնազանդուժեամբ ամբաստանուած չրլլան։ Արդարեւ, եպիսկոպոսը՝ որպէս Աստուծոյ տնտես՝ պէտք է անմեղաղրելի ըլլայ։ Պէտք չէ յանղուգն, բարկացող, գինեմոլ, կռուազան կամ չահամոլ ըլլայ, այլ՝ հիւրասէր, բարին սիրող, զուսպ, արդար, մաքուր եւ ժուժկալ։ Պէտք է ամրօրէն պահէ իր սորված վստահելի վարդապետութիւնը, որպէսզի կարենայ ուղիղ ուսուցումով յորդորել ուրիչները եւ յանդիմանել Հակառակորդները։

Որովհետեւ բազմանիւ անհնազանըներ, ղատարկախօսներ եւ միտք պղտորողներ կան, մանաւանդ հրէունենէ ղարձածներուն մէջ, որոնց բերանը պէտք է փակել, որովհետեւ անոնք ամբողջ տուներ կը քանղեն, չահամոլունենէ տարուած ուսուցանելով բաներ, որ պէտք չէ ուսուցանել։

### ՑԻՍՈՒՍ ՔՐԻՍՏՈՍԻ ԱՒԵՏԱՐԱՆԷՆ ԸՍՏ ՑՈՎՀԱՆՆԷՍԻ

---- (7.37-44)----

Տօնին վերջին եւ Հանդիսաւոր օրը, Յիսուս ոտքի կանգնած՝ բարձրաձայն կ'ըսէր. «Ո՛ վ որ ծարաւ է՝ Թող ինծի գայ եւ խմէ։ Ով որ ինծի կը Հաւատայ, ինչպէս Սուրբ գիրքը կ'ըսէ, "Անոր սիրտէն կենսատու ջուրի գետեր պիտի բղխին'»։

Յիսուս ասիկա կ՚ըսէր Հոգիին համար, որ իրեն հաւատացողները պիտի ընդունէին իսկ Հոգին տակաւին չէր տրուած, քանի Ցիսուս փառաւորուած չէր։

Ժողովուրդէն ոմանք երբ լսեցին այս խօսքերը, ըսին․ «Ասիկա է ճչմարիտ մարգարէն»։ Ուրիչներ կ՚ըսէին․ «Քրիստոսն է»։ Իսկ ոմանք ալ կ՚ըսէին․ «Մինքէ Գալիլիայէ՞ն պիտի գայ Քրիստոսը։ Սուրբ գիրքը չ՚ը՞սեր՝ նե Քրիստոս Դաւին նագաւորի սերունդէն պիտի ըլլայ եւ Դաւինի քաղաքին՝ Բենլեհէմի մէջ պիտի ծնի»։

Եւ Յիսուսի պատճառով տարակարծութերւններ յառաջ եկան ժողովուրդին մէջ։ Ոմանք ուղեցին ձերբակալել գինք, բայց ոչ ոջ համարձակեցաւ ձեռը գարնել։

# SCRIPTURE READINGS TITUS 1:4-11

To Titus, my true son in our common faith: Grace and peace from God the Father and Christ Jesus our Savior.

The reason I left you in Crete was that you might straighten out what was left unfinished and appoint elders in every town, as I directed you. An elder must be blameless, the husband of but one wife, a man whose children believe and are not open to the charge of being wild and disobedient. Since an overseer is entrusted with God's work, he must be blameless--not overbearing, not quick-tempered, not given to drunkenness, not violent, not pursuing dishonest gain. Rather he must be hospitable, one who loves what is good, who is self-controlled, upright, holy and disciplined. He must hold firmly to the trustworthy message as it has been taught, so that he can encourage others by sound doctrine and refute those who oppose it.

For there are many rebellious people, mere talkers and deceivers, especially those of the circumcision group. They must be silenced, because they are ruining whole households by teaching things they ought not to teach--and that for the sake of dishonest gain.

#### JOHN 7:37-44

On the last and greatest day of the Feast, Jesus stood and said in a loud voice, "If anyone is thirsty, let him come to me and drink. Whoever believes in me, as the Scripture has said, streams of living water will flow from within him." By this he meant the Spirit, whom those who believed in him were later to receive. Up to that time the Spirit had not been given, since Jesus had not yet been glorified.

On hearing his words, some of the people said, "Surely this man is the Prophet." Others said, "He is the Christ." Still others asked, "How can the Christ come from Galilee? Does not the Scripture say that the Christ will come from David's family and from Bethlehem, the town where David lived?" Thus the people were divided because of Jesus. Some wanted to seize him, but no one laid a hand on him.

HIS HOLINESS CATHOLICOS ZAREH I HIS HOLINESS CATHOLICOS KHOREN I HIS HOLINESS CATHOLICOS KAREKIN I, SUPREME PATRIARCH OF ALL ARMENIANS. ARCHBISHOP HRANT KHACHADOURIAN ARCHBISHOP MESROB ASHJIAN ARCHBISHOP SUMBAT LAPAJIAN ARCHBISHOP SOUREN KATAROYAN VERY REV. FR. VAGHINAG SISAGIAN VERY REV. FR. GHEVONT MARTOUGESIAN VERY REV. FR. NISHAN PAPAZIAN VERY REV. FR. BAROUYR EKMEKJIAN VERY REV. FR. OSHAGAN MINASIAN **REV. FR. MESROB AMRIGIAN** REV. FR. ARSEN VARJABEDIAN ARCHPRIEST FR. MATEOS MANNIGIAN REV. FR. BEDROS MAMPREIAN REV. FR. STEPANOS GARABEDIAN REV. FR. MESROB DER HOVANESSIAN REV. FR. HOUSSIG NAGHNIKIAN REV. FR. ADOM MELIKIAN **REV. FR. YEGHISHE KASBARIAN REV. FR. GHEVONT KHOSROVIAN** REV. FR. BEDROS KASARJIAN ARCHPRIEST FR. SAHAG BALIAN ARCHPRIEST FR. GHEVONT PAPAZIAN ARCHPRIEST FR. PAPKEN KASBARIAN REV. FR. SAHAG YEGHIGYAN ARCHPRIEST FR. NERSES SHAHINIAN **REV. FR. BSAG SARKISIAN** ARCHPRIEST FR. YEGHISHE MKHITARIAN ARCHPRIEST FR. SOUREN PAPAKHIAN ARCHPRIEST FR. ARSEN SIMEONIANTZ ARCHPRIEST FR. MOVSES DER STEPANIAN REV. FR. MAMPRE BIBERIAN ARCHPRIEST FR. KHACHADOUR GIRAGOSSIAN ARCHPRIEST FR. YERVANT YERETZIAN REV. FR. GOMIDAS DER TOROSIAN

ARCHPRIEST FR. MOVSES SHRIKIAN ARCHPRIEST FR. DICKRAN KHOYAN ARCHPRIEST FR. SMPAD DER MKHSIAN ARCHPRIEST FR. VAHAN GHAZARIAN ARCHPRIEST FR. ASHOD KOCHIAN REV. FR. ARSHAVIR SEVDALIAN ARCHPRIEST FR. KOURKEN YARALIAN ARCHPRIEST FR. ARSEN HAGOPIAN ARCHPRIEST FR. SARKIS ANTREASIAN ARCHPRIEST FR. SAHAG ANDEKIAN ARCHPRIEST FR. HMAYAG MINOYAN ARCHPRIEST FR. KRIKOR HAIRABEDIAN ARCHPRIEST FR. ASOGHIK KILEDJIAN REV. FR. VARANT BEDROSIAN ARCHPRIEST FR. SAHAG VERTANESSIAN REV. FR. VARTAN KASSABIAN ARCHPRIEST FR. TORKOM HAGOPIAN ARCHPRIEST FR. ANOUSHAVAN ARTINIAN ARCHPRIEST FR. KEGHART BABOGHLIAN ARCHPRIEST FR. ARSHAG DAGHLIAN ARCHPRIEST FR. VATCHE NACCACHIAN ARCHPRIEST FR. VAHRICH SHIRINIAN ARCHPRIEST FR. VARTAN ARAKELIAN ARCHPRIEST FR. GORUN SHRIKIAN REV. FR. ZAVEN POLADIAN **REV. FR. ARMEN ISHKHANIAN** ARCHPRIEST FR. MESROB TASHJIAN ARCHPRIEST FR. NAREG SHRIKIAN ARCHPRIEST FR. MOUSHEGH DER KALOUSTIAN ARCHPRIEST FR. VAZKEN BEKIARIAN

Requested by: His Eminence Archbishop Anoushavan Tanielian Religious and Executive Councils, Clergy of the Eastern Prelacy

Der Hayr and Board of Trustees

#### KOHAR SHAHINIAN MEKHJIAN HRATCH KEBABJIAN

(11<sup>th</sup> Anniversary)

Requested by: Der Hayr and Board of Trustees Hrant & Zarmig Tatarian and Family

#### ተተተ HOKEHANKISD ተተተ

**NISHAN KASKASIAN** 

(3<sup>rd</sup> Anniversary)

**BEDROS KASKASIAN** 

**ESTHER KASKASIAN** 

KHAJAG KASKASIAN

JOANNA KASKASIAN

**AZADOUHI KASKASIAN** 

GARO KASKASIAN

VICKI KASKASIAN

Requested by: Der Hayr and Board of Trustees

Hagop & Vartouhi Kaskasian Bedros Kaskasian and Family

\*\*\*Altar flowers are donated by Smbat & Elda Hacopian in memory of their brother Vatchig Mangassarian



#### **2024 FEASTS**

February 6	Saint Ghevontiank
February 8	Saints Vartanank

February 11 Poon Paregentan – Great Lent

February 14 Presentation of Jesus Christ to the Temple

March 6 Michink – Median Day of Lent

March 16 St. Gregory the Illuminator's Passion & Descent into

the Pit

March 24 Palm Sunday March 30 Easter Eve

March 31 Easter

\*\*\*A Special Note of Thanks to Samig & Varteni Jarian for donating a commercial size outdoor grill. May God grant their hearts' desire.

# THE ANNUAL MEMBERSHIP MEETING WILL BE HELD ON SUNDAY, MARCH 10, 2024

Rain/Snow date: Sunday, March 17, 2024

#### **&** &

#### <u>Այս տարի Հոգեհանգիստ կարելի չէ կատարել Հետեւալ տաղաւար</u> տօներուն.

- Կիրակի, Մարտ 24.....Ծաղկազարդ
- Կիրակի, Մարտ 31......U. Զատիկ
- Կիրակի, Յուլիս 7.....Այլակերպութիւն Քրիստոսի
- Կիրակի, Օգոստոս 18......Սուրբ Աստուածածին
- <u>Կիրակի</u>,,Սեպտեմբեր 15.....րայ



#### **NO HOKEHANKISD SERVICES ON FEAST SUNDAYS:**

March 24	Palm Sunday
March 31	Easter Sunday
July 7	Feast of the Transfiguration
August 18	Assumption of the Holy Mother of God
September 15	Exaltation of the Holy Cross



2023 & 2024 Membership Dues – Parishioners who have not paid their 2023 Annual Membership dues are encouraged to remit payment. 2024 Membership Dues are also accepted now. The membership fees are \$150.00 per adult and \$50.00 for each full time student ages 18-26. These dues are 100 percent tax deductible.



#### LENT OBSERVANCE

In observance of Lent and Holy Week, we will be serving only coffee during Sunday coffee hour. However, we will gladly serve **Lenten** pastries or foods that families bring for Hokehankisds (No Meat, Poultry and Dairy Products). Please keep this in mind when you schedule Hokehankisd services.

We thank you for supporting us in upholding our church traditions.